

AND

A&D Medical

愛安德電子血壓計

AND Digital Blood Pressure Monitor



使用説明書

■ UA-767JP

使用前請務必詳閱原廠之使用說明書並遵照指示使用。

【品名】 愛安德電子血壓計
AND Digital Blood Pressure Monitor

【型號】 UA-767JP

【產品介紹】

本產品適用於測量血壓和脈搏次數，以作診斷之用。

本產品適合在家庭環境下自行使用。

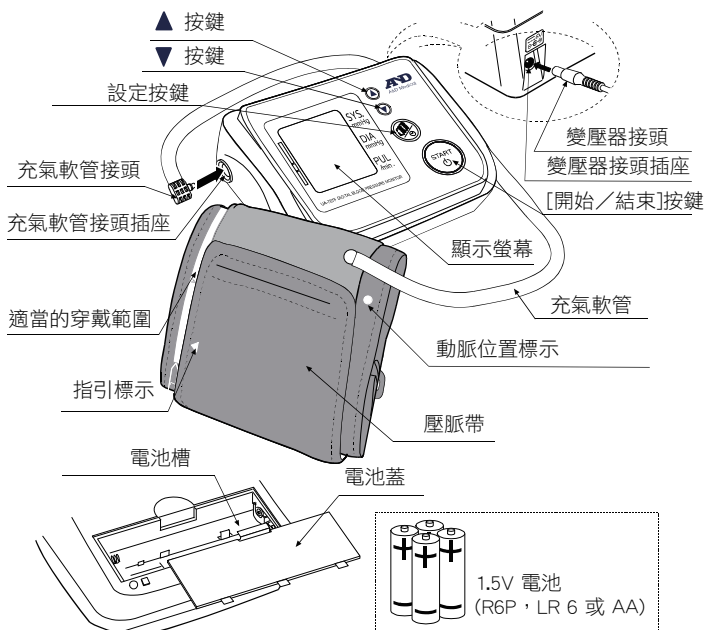
本產品僅適用於成年人，請勿用於新生兒或嬰幼兒。

【用前須知】

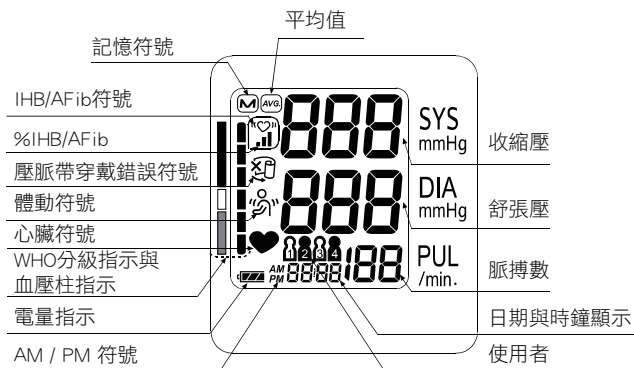
- 請勿曝露於極端溫度、高濕、陽光直射、震盪或多塵環境下。
- 清潔本產品和壓脈帶時，請使用乾燥軟布或蘸水或中性洗滌劑的布。請勿使用酒精、苯、稀釋劑或其他刺激性化學品。
- 避免長期間過度用力折疊壓脈帶或在軟管緊緊彎曲狀態下存放裝置，否則會縮短相關零件的壽命。
- 本產品和壓脈帶不防水，因此應避免淋雨、沾汗和沾水。
- 在靠近電視、微波爐、行動電話、X光或其他有強電場的裝置的地方使用本產品，可能會使測量值失準。
- 再次使用本產品時，請確認本產品是乾淨的。
- 使用過的設備、零件和電池不能作為一般家庭廢物處理，應按照當地適用的法規進行處理。
- 使用變壓器時，請確保變壓器可在必要時隨時從電源插座上拔下。
- 請勿改造本產品，否則可能造成意外或損壞本產品。
- 測量血壓時，壓脈帶必須在手臂上束緊，以使動脈血流暫時停止。這可能會造成手臂疼痛、麻木或出現暫時性紅印，尤其是在連續測量時會發生這種情況。
- 使用軟管時請務必當心，以免發生意外造成嬰兒或幼兒事故。
- 測量過程中請勿扭捏充氣軟管，否則可能因為持續的壓脈帶壓力造成傷害。
- 過於頻繁測量血壓可能會因為血流干擾而造成傷害。重複使用本產品時，請確認本產品的運作不會導致血液循環受到長期損害。
- 如果您曾接受乳房切除術，請在使用前諮詢醫生。
- 不要在幼兒接觸得到的地方使用本產品，否則可能會造成意外或傷害。
- 內含小零件，如被幼兒誤食，可能會導致窒息。
- 家用網路裝置、行動電話、無線電話及其基座主機以及對講機等無線通訊裝置，可能會影響本產品。因此，本產品應與這類裝置保持至少1米(3.2英尺)的距離。
- 不使用時，請拔除變壓器的插頭。
- 使用非原廠手冊所述的附件，可能會使安全受到影響。
- 如果電池短路，可能會發熱，並有可能造成灼傷。
- 使用前（約一小時）先讓本產品適應周圍的環境。
- 尚未對新生兒和孕婦進行臨床測試。請勿對新生兒或孕婦使用。
- 請勿同時觸碰電池、直流插座和患者，否則可能會導致觸電。
- 壓脈帶未纏繞於上臂時請勿充氣。

【禁忌】 以下是正確使用本產品的注意事項。

- 手臂上還有其他醫用電子設備時請勿再纏上壓脈帶，否則設備可能無法正常運作。
- 手臂血液循環不良者，必須在使用本產品之前諮詢醫生，以免引起醫療問題。
- 請勿自我診斷測量結果及自我治療。請務必向醫生諮詢結果評估及治療。
- 請勿將壓脈帶套在傷口未癒合的手臂上。
- 請勿將壓脈帶套在接受靜脈滴注或輸血的手臂上，否則可能會造成傷害或意外。
- 請勿在有易燃氣體（如麻醉氣體）的地方使用本產品，否則可能會導致爆炸。
- 請勿在高濃度氧氣環境（如高壓氧艙或氧氣帳）中使用本產品，否則可能會引起火災或爆炸。



顯示螢幕



【符號說明】

印在血壓計本體上的符號：

符號	功能 / 含義
	待機和開機鍵。
SYS	收縮壓以mmHg表示
DIA	舒張壓以mmHg表示
PUL	脈搏每分鐘速率
	電池安裝指示
	直流電
	BF型：血壓計、壓脈帶和軟管被設計為對電擊有特殊保護作用。
	製造廠
2014 	製造日期
IP	國際保護符號
SN	序號
	參閱使用說明書
	變壓器接頭插座極性

顯示螢幕上顯示的符號：

符號	功能 / 含義	建議操作
	在測量中時顯示。偵測到脈搏時閃爍顯示。	測量正在進行中。請盡量保持不動。
	IHB：不規則心跳 AFib：心房顫動 此功能具有偵測心房顫動的能力。	建議若經常看到IHB/AFib  ，請諮詢您的醫生。 注意：當本產品偵測到身體有輕微震動，例如顫抖或顫動時，IHB/AFib指示訊號  可能會亮起。
	偵測到身體或手臂移動時顯示。	測量值可能不正確，請再次測量。 測量時請保持不動。
	測量時偵測到穿戴太寬鬆時顯示	測量值可能不正確，請正確穿戴拉緊壓脈帶並再次測量。
	在記憶庫中測量到的IHB/AFib百分比 $\%IHB/AFib = \frac{[\text{記憶體中的IHB/AFib數}]}{[\text{總數}]} \times 100 \%$	-----
	使用者	-----
	前次測量值儲存在記憶庫中。	-----
	平均數據	-----
	電量充足 測量過程中的電量指示。	-----
	電池電量低 電池電量低時閃爍顯示。	指示閃爍時將所有電池更換為新電池。
	測量過程中移動身體導致血壓值不穩定時顯示。	再次測量。測量時保持不動。
	收縮壓和舒張壓均在10 mmHg內時顯示。	正確套上壓脈帶並再次測量。
	充氣過程中，壓力值未增加時顯示。	
	壓脈帶未正確套上。	取出電池並按下〔開始/結束〕按鍵，然後再次裝入電池。如仍出現錯誤，請聯絡經銷商。
	脈搏顯示錯誤 脈搏未能正確偵測到時。	
	血壓計內部錯誤	
		
AM	檢視的數據測量時間介於04:00與09:59之間	-----
PM	檢視的數據測量時間介於18:00與01:59之間	-----

1. 一般測量

按下〔開始/結束〕按鍵，測量血壓，並將數據儲存於記憶庫中。本產品可將四名使用者的最新60筆測量數據儲存於記憶庫內。

2. 查詢數據

按下▲或▼按鍵，即可查詢記憶體中的數據。此時即出現所有測量的平均值，如右圖所示。

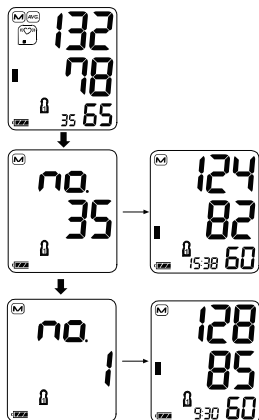
接著，每按下▼按鍵時，儲存數會如下顯示。

最新數據 (No. n，例如:No. 35)



最後一筆數據 (No. 1)

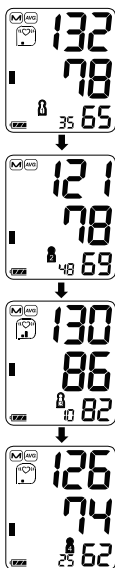
如需查詢數據的詳細資訊，請參閱「查詢數據」。



3. 變更使用者記憶庫顯示

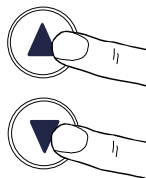
記憶庫顯示時，按下設定按鍵。

此時即變更切換使用者，且會顯示該使用者的測量平均值。



4. 刪除記憶庫儲存的數據

在待機狀態下，同時按下▲與按鈕。此時將出現  符號、電量指示與使用者符號。若想刪除目前顯示使用者的記憶庫數據，請同時按住▲與▼按鈕，直到亮起的  符號開始閃爍為止。

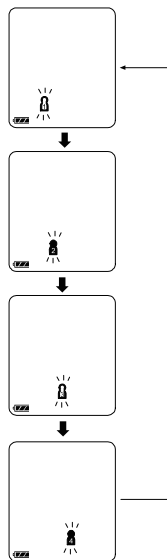


5. 使用者選擇

按下設定按鍵，從1到4選擇一名使用者。
在待機狀態下，按下設定按鍵。

每按一次設定按鍵，就會切換變更使用者。

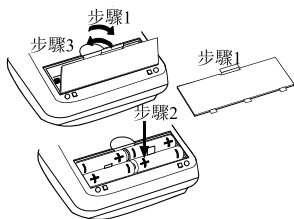
按下〔開始/結束〕按鍵即可針對目前顯示的使用者進行設定。



安裝/更換電池

1. 拆下電池蓋。
2. 取出舊電池，將新電池裝入電池盒，如圖所示須注意 (+) 和 (-) 電極安裝正確。

請只使用R6P、LR6或AA電池。
3. 裝回電池蓋。



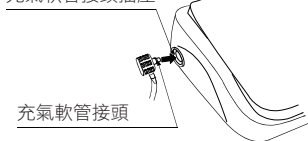
注意

- 如圖所示將電池裝入電池盒中。如果安裝錯誤，本產品便無法運作。
- 當顯示螢幕上的  (低電量符號) 閃爍，並且本產品提醒需要更換電池時，將所有電池更換為新電池。請勿新舊電池混用。否則可能會縮短電池的壽命，或導致本產品發生故障。
待本產品關閉兩秒或更長時間後再更換電池。
如果更換電池後仍出現  (低電量符號)，請測量血壓。裝置可能才會識別新電池。
- 當電池用盡時， (低電量符號) 並不會出現。
- 電池壽命因環境溫度而異，在低溫環境下，壽命可能會縮短。通常情況下，每日測量兩次時，四顆新LR6電池可使用約一年。
- 請使用指定的電池。
- 如果長時間不使用本產品，請取出電池。否則電池可能會漏液，進而導致故障。

連接充氣軟管

將充氣軟管插頭牢牢插入接頭插座。

充氣軟管接頭插座



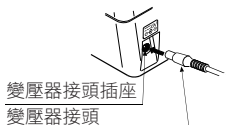
充氣軟管接頭

連接變壓器

將變壓器接頭插入變壓器接頭插座。

接著將變壓器插頭插入電源插座。

- 請使用指定的變壓器。
- 從電源插座中拔出變壓器時，請抓住變壓器機身並從插座中拔出。
- 從本產品主機中拔出變壓器接頭時，請抓住變壓器接頭並從主機中拔出。



變壓器接頭插座
變壓器接頭

設定內建的時鐘

使用前 請先進行設定。

1. 按住設定按鍵，直到年份開始閃爍為止。

2. 使用▲或▼按鍵。

按下設定按鍵設定現在的年份，再選擇月／日。

選擇期間為 2013～2059年。

3. 使用▲或▼按鍵選擇月份。

按下設定按鍵設定現在的月份，再選擇日期。

4. 使用▲或▼按鍵選擇日期。

按下設定按鍵設定現在的日期，再選擇時／分。

5. 使用▲或▼按鍵選擇小時。

按下設定按鍵設定現在的小時，再選擇分鐘。

6. 使用▲或▼按鍵選擇分鐘。

按下〔開始/結束〕按鍵或設定鍵，即可關閉本產品。

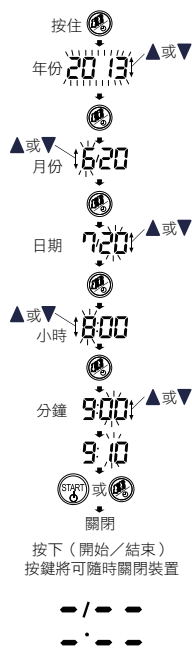
□ 按住▲或▼按鈕，數值將連續變更。

註：若超過3分鐘未進行操作，則本產品會自動關閉。

時鐘未設定時，時鐘會顯示如右側的破折號。

若第一次使用本裝置，則時鐘尚未經過設定。

若裝置與電源中斷，設定的日期和時間將遭到清除。若設定的日期和時間都遭到清除，請重新設定。



選擇正確的壓脈帶尺寸

使用正確的壓脈帶尺寸至關重要，這樣才能取得正確的讀數。如果壓脈帶的尺寸不正確，讀數可能不正確。

□ 手臂尺寸列印在每個壓脈帶上。

□ 您可從壓脈帶上的▲標誌與適當的穿套範圍判斷是否套上正確的壓脈帶。

(請參閱下一頁的「印在壓脈帶上的標識」)

□ 如果▲標誌位置超過範圍，請聯絡當地的經銷商，購買替換壓脈帶。

□ 壓脈帶是消耗品。如果變得破舊，請購買新品。

手臂尺寸	推薦壓脈帶尺寸	目錄編號
31 cm 到 45 cm	成人大號壓脈帶	CUF-F-LA
22 cm 到 42 cm	寬版壓脈帶	CUF-I
22 cm 到 32 cm	成人壓脈帶	CUF-F-A

手臂尺寸: 二頭肌的圓周。

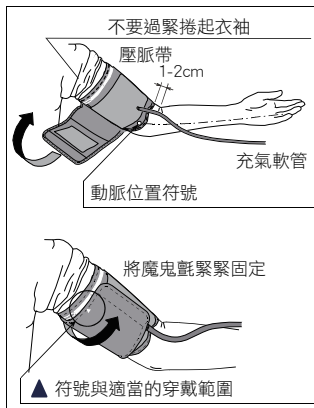
註: 本產品不適用於成人小號壓脈帶。

套上壓脈帶

1. 將壓脈帶纏繞到上臂上，距離手肘內側上方約1-2公分，如圖所示。

請將壓脈帶直接貼在皮膚上，因為衣物可能會導致脈搏微弱，造成測量錯誤。

2. 捲起襯衫袖子導致上臂有束縛感，可能會無法測出正確讀數。
3. 確認標示▲符號位於適當的穿戴範圍內。



請：

- ☐ 放鬆坐好，將手臂放在桌上。請勿翹腳，兩腳平放坐直。
- ☐ 測量前先放鬆5~10分鐘。
- ☐ 將壓脈帶的中央位置調整於與心臟同高。
- ☐ 測量時保持安靜。
- ☐ 運動或洗澡後不要馬上測量，請休息二十或三十分鐘後再測量。
- ☐ 儘量在每天的同一時間測量血壓。

測量

在測量血壓時，感到壓脈帶很緊是正常的（請勿過度驚慌）。

測量結束

測量結束後，按下〔開始/結束〕按鍵即可關閉血壓計。

取下壓脈帶並記錄測量數據。若超過1分鐘未進行操作，本產品會自動關閉。

測量前，請參閱「正確測量的注意事項」一節。

一般測量

1. 按下設定按鍵，從1到4選擇一名使用者。



2. 將壓脈帶套上手臂（最好置於左臂）。測量時坐好保持安靜。
3. 按下〔開始/結束〕按鈕。所有顯示部分短暫顯示，接著即顯示0並短暫閃爍。測量開始時，顯示螢幕如右圖所示數字隨之發生變化。壓脈帶開始充氣，感到壓脈帶很緊是正常的。充氣時會顯示血壓柱指示，如右圖所示。

註：如要在任何時候停止充氣，請再次按下〔開始/結束〕鍵。

4. 充氣完成後，開始自動放氣，心臟符號♥會閃爍，這表示測量正在進行中。偵測到脈搏後，符號會隨著每次脈搏跳動閃爍。

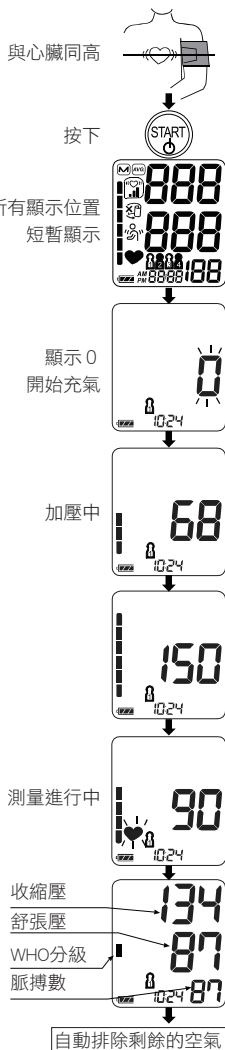
註：如未達到適當的壓力，本產品會再次開始自動加壓。

5. 測量完成時，會顯示收縮壓和舒張壓讀數以及脈搏率。壓脈帶會排出剩餘空氣並完全放氣。

6. 若不要記錄測量數據，請按下▲或▼按鍵。

7. 按下〔開始/結束〕鍵以關閉電源。若超過1分鐘為進行操作，則本產品會自動關閉。

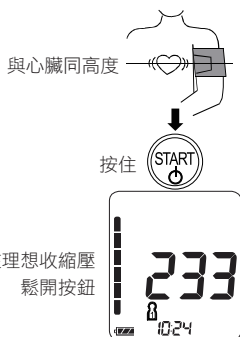
註：同一人進行兩次測量之間，應間隔至少3分鐘。



本產品會偵測脈搏，並自動為壓脈帶充氣到收縮壓水平。

如果重複進行再加壓，或壓力降至200mmHg或以下卻未顯示結果時，請採取以下方法。

1. 將壓脈帶套在手臂上，與心臟同高（最好纏在左臂上）。
2. 按住〔開始/結束〕鍵，直到出現較預期收縮壓高出約30至40mmHg的數字為止。
3. 達到理想的數值時，鬆開〔開始/結束〕鍵開始測量。繼續在每天的同一時間測量血壓，按「測量」一節所述。



正確測量的注意事項

- ☐ 以舒適的姿勢坐下，將手臂放在桌子上，手掌朝上，讓壓脈帶和心臟處於同一高度。
- ☐ 測量前放鬆約5至10分鐘。如果因為情緒壓力而過於激動或壓抑，測量值會高於（或低於）正常血壓讀數，且脈搏讀數亦較正常為快。
- ☐ 人的血壓是不斷變化的，這取決於當時在做什麼和當時的飲食。
- ☐ 本產品根據心跳測量血壓。如果您的心跳十分微弱或不規律，本產品可能會很難測到您的血壓。
- ☐ 如果本產品偵測到異常狀況，將會停止測量並顯示錯誤符號。有關符號的說明，請參閱「符號」一節。
- ☐ 本產品的性能可能會受到高溫、高濕或海拔影響。

註：本產品會將四名使用者的最新60筆測量數據儲存於記憶庫內。

1. 按下▲或▼按鍵。

畫面將顯示所有測量數據的平均值和數據數量。（如無任何數據，會顯示“0”。請按下▲、▼或〔開始/結束〕按鍵即可關閉本產品。）

2. 每次按下▼按鍵（或▲按鍵依反向順序顯示數據）時，記憶數據會如下顯示：

最新數據 (No. n, 例如No. 35)

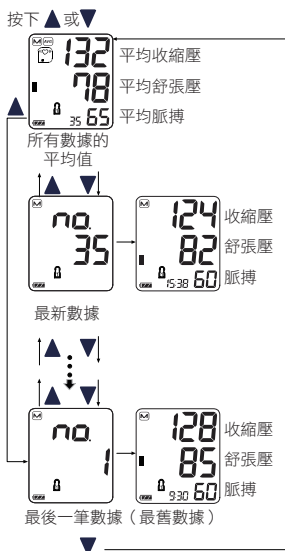
數據號顯示三秒後，即顯示測量數據。



最後一筆數據 (No. 1)

數據號顯示三秒後，即顯示測量數據。

3. 顯示出最後一筆數據後，按下▼按鍵即可返回所有血壓測量的平均值顯示。

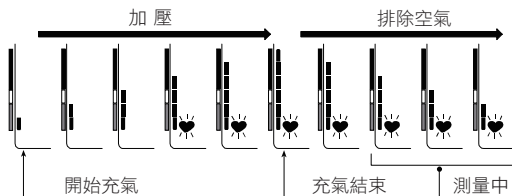


4. 變更使用者編號後，按下設定按鍵，顯示記憶庫儲存數據。
5. 按下〔開始/結束〕按鍵即可關閉本產品。超過1分鐘未進行操作，則本產品將自動關閉。

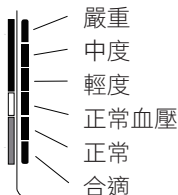


【血壓柱指示器】

本血壓柱指示器在測量中顯示壓力的變化。



WHO分數指示器



例如：



指示器以現在的數據為依據。
顯示與WHO分類一致的區段。

【疑難排解】

問題	可能的原因	建議操作
電源打開時，顯示螢幕上沒有任何顯示。	電池電量用盡。	將所有電池更換為新電池。
	電池端位置不正確。	重新安裝電池，正負極與電池盒標示的一致。
壓脈帶不充氣。	電池電壓過低。 低電壓時，出現  (符號閃爍)。如果電池電量用盡，符號不會顯示。	將所有電池更換為新電池。
本產品無法測量。 讀數過高或過低。	壓脈帶未正確穿戴	正確穿戴壓脈帶。
	測量時移動手臂或身體。	測量時請保持不動並且不要說話。
	壓脈帶位置不正確。	放鬆坐好並保持不動。將手臂放在桌子上，手掌朝上，使壓脈帶和心臟處於同一高度。
	-----	如果您的心跳十分微弱或不規律，本產品可能會很難測到您的血壓。
其他	測量值和在診所或醫院診間測得的值不同。	在診所或醫院診間測量時，可能會因為焦慮而導致讀數增加。在家測量能降低外部因素對血壓讀數的影響，並作為對醫生讀數的補充。
	-----	取出電池。正確放回電池，並再次進行測量。

注意：若採取上述解決方法仍未能解決問題，請聯絡經銷商。請勿嘗試拆開或修理本產品，否則可能會使保固失效。

請勿將本產品拆開。它是採用電子零件和容易損壞的複雜充氣零組件製造的。如果按照疑難排解說明仍無法解決問題，請聯絡您所在區域的授權經銷商或我們的客戶服務部。A&D 客戶服務部將向授權經銷商提供技術資料、備用零件和裝置。

建議每 2 年對本產品進行一次定期檢查，以確保功能正常及測量準確。請聯絡您所在區域的授權經銷商或 A&D 進行維護保養。

【產品規格】

型號	UA-767JP
測量方法	示波測量
測量範圍	壓力： 0 - 299mmHg 收縮壓： 60 - 279mmHg 舒張壓： 40 - 200mmHg 脈搏： 40 - 180次/分鐘
測量精度	壓力： ± 3mmHg 脈搏： ± 5%
電源	4 x 1.5V電池(R6P、LR6或AA)或變壓器(TB-233)(不隨附)
測量次數	約700次LR6 (鹼性電池) 約200次R6P (錳電池) 在壓力值180mmHg、室溫23° C下。
分類	內部供電ME設備 (由電池供電)/Class II(由變壓器供電) 連續操作模式
記憶庫	4名使用者的最新60筆測量值
操作條件	+10至+40° C / 15至85% RH / 800至1060 hPa
運輸/儲存條件	-20至+60° C / 10至95% RH / 700至1060 hPa
尺寸	約140 [寬] x 60 [高] x 105 [厚]mm
重量	約255克，不包括電池
防水防塵	血壓計： IP20
觸身部分	壓脈帶： BF型 
使用壽命	血壓計： 5年 (若一天使用6次) 壓脈帶： 2年 (若一天使用6次) 變壓器： 5年 (若一天使用6次)

IP分類是根據由外殼提供的保護程度。

本產品可防止直徑 12 毫米及更大的固體異物（如手指）進入。

本產品不防水。

製造廠名稱及地址：Manufactured by KENSEI KOGYO Co., Ltd

(地址：4210-15, Takasai Shimotsuma-shi, Ibaraki-ken, 304-0031 Japan) for

杏豐實業股份有限公司 (地址：台北市中正區中華路1段59號10樓之1)

藥商名稱：杏豐實業股份有限公司

藥商地址：台北市中正區中華路1段59號10樓之1

為確保您的權益

- 1、請詳細填寫本保證書並妥善保管，始能享有本公司保固服務
- 2、本保證書需蓋上經銷商之店章，方能生效，如有塗改或遺失恕不補發

保固服務事項

經由本公司銷售之A&D系列產品「本體」五年保固，保固範圍不包括壓脈帶、充氣管等配件(配件依新品瑕疵更新)

下列狀況時，即使在保固期間內也須額外收費

1. 使用錯誤或因操作造成的故障或損傷。
2. 未妥善保管或其他可歸咎於使用者的責任，所造成的故障或損傷。
3. 不適當的維修、改造及分解及其他維護所造成的故障或損傷。
4. 火災、地震、水災、電壓異常、使用指定以外電源規格及其他天災異變所造成的故障或損傷。
5. 沒有記載於保證書的內容。
6. 保證書中沒有記載購入年月日、購入商家或是竄改文字
7. 使用後外觀的刮傷、破損、外裝零件、配件的更換
8. 一般家用外(例如：業務用)使用時的故障或損傷

如何送修

- 1、請將商品以「原包裝箱」妥善包裝，寄至維修服務中心

杏豐實業股份有限公司 02-6635-8858

新北市三重區重新路五段609巷10號4樓

- 2、故障時，請勿自行拆修，或交予非本公司之技術人員檢修，以免造成更嚴重的損壞



產品名稱：愛安德電子血壓計

產品型號：UA-767JP 衛部醫器輸字第033972號

姓 名：

地 址：

電 話：

購買日期：

經銷商蓋章



總代理



杏豐實業股份有限公司
SUN•UP HEALTH CARE CO., LTD.

www.sunup-hc.com.tw
服務專線：02-66358858

* 使用時請參照使用說明書 *Copyright © 杏豐實業股份有限公司，All Rights Reserved.
* 本內容以官網公告為主，如有更改不另行通知，杏豐保留活動變更、終止之權利



A&D_A06020 guide line CH v1.0